

Autor: _____

Título Original: _____ Título Traducido: _____

Capítulo Original: _____ Capítulo Traducido: _____

Estreno: __/__/____ Tipo obra: _____ Productora: _____ Director: _____

Año Producción: _____ Minutos duración: _____ Formato: __ DVD __ CINE __ TELEVISION

CATEGORIA	IDIOMA ORIGINAL	IDIOMA AL QUE SE TRADUCE	% AUTORIA
ADAPTACION/AJUSTE			
SUBTITULACION			
TRADUCCION			

Título Original: _____ Título Traducido: _____

Capítulo Original: _____ Capítulo Traducido: _____

Estreno: __/__/____ Tipo obra: _____ Productora: _____ Director: _____

Año Producción: _____ Minutos duración: _____ Formato: __ DVD __ CINE __ TELEVISION

CATEGORIA	IDIOMA ORIGINAL	IDIOMA AL QUE SE TRADUCE	% AUTORIA
ADAPTACION/AJUSTE			
SUBTITULACION			
TRADUCCION			

A) DECLARA, bajo su responsabilidad, que los datos aportados por ellos son ciertos y corresponden a la realidad de la obra declarada; B) SE OBLIGA: 1) A NOTIFICAR A DAMA (y a justificarle con los oportunos documentos, si fuera necesario) cualquier modificación que efectúe legítimamente en la titularidad de la obra de referencia, así como los derechos que sobre ella conceda que afecten a l reparto de los derechos a realizar por DAMA; 2) A estar y pasar por los actos de gestión que ejecute DAMA, sobre la obra, dentro de las facultades que la misma tenga atribuidas, o se le confiera en el futuro; y C) EXONERA a DAMA de cualquier responsabilidad que en el desarrollo de su gestión le fuera exigible, siempre que los hechos, actos o negocios jurídicos, de los que aquélla se haya derivado, tengan como base la inexactitud de los datos declarados, el incumplimiento de alguna de las obligaciones citadas bajo la letra B), o el desconocimiento o interferencia – por parte del firmante en la actividad de DAMA.

Firma:

....., a.....de.....de.....